

CA1  
5  
-2019

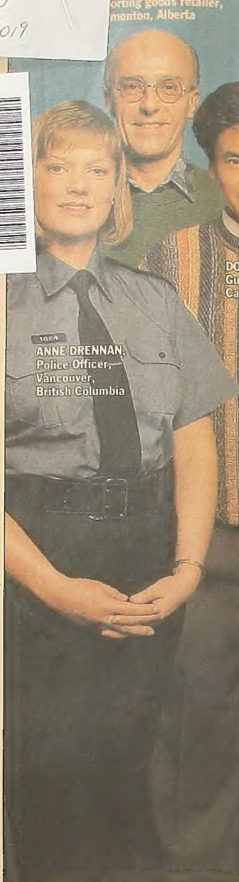


IAN BURCHMALL,  
Sporting goods retailer,  
Edmonton, Alberta

MARCEL BISAILLON,  
Recreational hunter,  
Val Caron, Ontario

CLIFFORD CARRIERE,  
Outfitter,  
Cumberland House,  
Saskatchewan

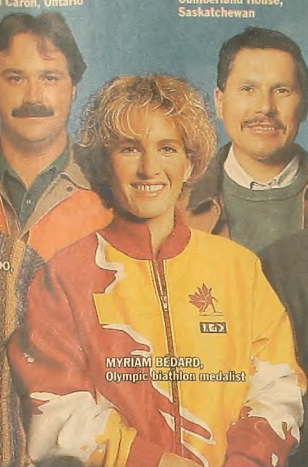
MICHAEL SULLIVAN,  
Police Officer,  
Halifax, Nova Scotia



ANNE DRENNAN,  
Police Officer,  
Vancouver,  
British Columbia



DONOVAN ORLANDO,  
Grim collector,  
Calgary, Alberta



MYRIAM BEDARD,  
Olympic biathlon medalist



THE MCGILLIS FAMILY,  
Lynden, Ontario



# WE ALL HAVE A ROLE TO PLAY IN GUN CONTROL.

## What does Canada's new gun control law mean to you?

Canadians have an impressive tradition of responsible fire-arms ownership and use. But, if we're going to uphold that tradition, we need a gun control law that's tougher on crime yet fair to legitimate fire-arms owners and users. And we need your help. A law may be the law, but it's ordinary Canadians who

and relatives who do to find out what the rules are and how they can comply.

Get involved.

A safer Canada is what we're all aiming for.





# Canada's new gun control law.

## Here's how it involves you.

The aim of Canada's new gun law is to increase public safety by reducing the threat posed by high-firepower weapons, by encouraging responsible ownership and safe use, and by reducing the criminal and accidental misuse of firearms. Responsible gun owners will still be allowed to own and use their firearms. But the law must be observed.

The law is being introduced in stages over twelve months to give everyone time to comply.

"I think Canadians agree that, where guns are concerned, safety comes first."

MYRIAM BEDARD,  
Olympic biathlon medalist



August 1, 1992

## Antique Firearms

Check to find out if it's still classified as an antique.

The definition of an antique firearm has been changed. If you have a firearm manufactured before 1898 that has been designed or redesigned to use rimfire or centrefire ammunition commonly available on the market in Canada, the firearm is no longer considered an antique. This means that, in some cases, handguns which previously qualified as antiques now are restricted weapons and must be registered.

"When dealing with firearms, even antique guns, there is no such thing as being too careful."

DONAVAN ORLANDO,  
Gun collector,  
Calgary, Alberta



August 1, 1992

## Genuine Gun Collectors

To collect restricted weapons, you must be a genuine gun collector.

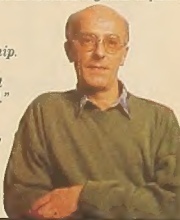
The new law defines "genuine gun collector". It requires collectors of restricted weapons to meet safe storage requirements and keep basic records that consist of the registration certificate and the application form used to obtain the certificate.

Inspections of storage facilities and records may be carried out at any time mutually agreed upon by the collector and the inspector. If no time can be agreed upon, the inspection may take place, with reasonable advance notice, between 7 a.m. and 9 p.m. The inspection is limited to the part of the premises in which the collection of restricted weapons and records are kept. The law does not apply to collectors of unrestricted firearms.

How do you become a genuine gun collector? Ask for information from your local firearms registrar or police service.

"I appreciate fine, precision craftsmanship. But no gun owner should ever forget that firearms can be lethal."

BRIAN BURCHMALL,  
Sporting goods retailer,  
Edmonton, Alberta



August 1, 1992

## Converted Fully-Automatic Firearms

These guns must be permanently converted to semi-automatic mode.

Fully-automatic firearms converted to semi-automatic mode must be registered. Current owners who wish to keep these weapons legally have until October 1, 1992 to apply to register as genuine gun collectors and must demonstrate that these weapons have been appropriately converted to fire only a single shot with each pressure of the trigger. Owners of these weapons that are already registered must apply as genuine gun collectors to re-register their firearms as restricted weapons. Genuine gun collectors who have these firearms registered can buy, sell or exchange them, but only among themselves. New collectors will not be allowed to register them.

AUGUST 1, 1992

## Barrel Length

Now, some guns will become restricted weapons.

The measurement of barrel length which determines whether or not a firearm is restricted has been clarified. Any centrefire, semi-automatic firearm with a barrel length of less than 470 mm (18.5") has been a restricted weapon since 1978.

Under the new legislation, the measurement for most firearms includes the distance from the muzzle end of the barrel up to and including the chamber. Accessories like flash suppressors and muzzle brakes will no longer be included when measuring total barrel length. If the barrel of a centrefire firearm is less than 470 mm in length, it is a restricted weapon and will have to be registered.



August 1, 1992

## Sentencing & Deterrence

Stiffer penalties, longer sentences, increased use of prohibition orders.

Converting a firearm to fully-automatic fire is now a criminal offence.

Other provisions raise maximum sentences to 10 years for:

- the possession of a prohibited weapon;
- the possession of a firearm while under a prohibition order; and
- importing, buying or selling a prohibited weapon.

The new law also increases the duration and scope of court orders prohibiting an individual from possessing firearms. Judges will be required to consider these orders for crimes where violence is used, threatened or attempted, as well as for serious drug-related offences. Judges will also be required to consider prohibition before releasing an accused person on bail, where the charges involve violence (including family violence) or serious drug-related offences.

OCTOBER, 1992

## Restricted Weapon Permits

Now, "third party" carry permits may be issued to a person other than the registered owner of a restricted weapon. This will permit the controlled exchange or loan of firearms for competition or sporting purposes. "Temporary carry" permits will be available to non-resident shooting competitors who bring a restricted weapon into Canada to compete. As well, "temporary storage" permits will allow a person who owns restricted weapons to store them safely, for up to a year, in another location rather than in the home.

NOVEMBER 1-30, 1992

## AMNESTY

A special opportunity to turn in guns you no longer want and to register restricted weapons.

Amnesty gives everyone the chance to turn in unwanted guns and register restricted weapons without fear of prosecution for possession offences.

Unload the gun and, if there is the slightest risk, simply call the police and explain the situation to the officer on duty. Depending on the situation, someone may be sent to pick up the item you wish to dispose of. Either way, be sure to obtain a receipt from the police for the disposal of your gun or weapon.

This is an excellent opportunity to relieve yourself of the responsibility of a firearm or weapon you no longer want. Amnesty will help decrease the risk of suicide, theft and accidental death posed by firearms which are no longer being used yet are still in the home.

## Explosives

Anyone who wishes to turn in explosives should call their local police to find out what procedures to follow.

JANUARY, 1993

## SAFE STORAGE, DISPLAY, HANDLING & TRANSPORTATION

Important new rules to promote greater public safety.

In terms of public safety, this is one of the cornerstones of Canada's new gun control law. It will help reduce the number of firearm-related accidental deaths and injuries.

### Safe Storage

All firearms must be kept unloaded and separate from ammunition, except when actually in use.

Non-restricted firearms must be either made inoperable by removing the bolt or bolt-carrier, locked (e.g. gun lock) or kept in a locked case while being stored or displayed.

Restricted weapons must be protected by a gun lock and kept in a secure container or room. However, if the firearm is kept in a safe, vault or a room designed for the secure storage of firearms, a gun lock is not required.

### Handling

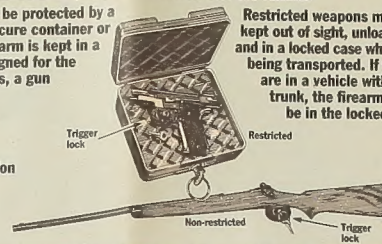
Firearms must not be loaded with live ammunition

except in a place where they may be lawfully discharged.

### Transportation

All firearms must be unloaded when being transported. If a firearm is being transported in a vehicle, it must be kept out of sight and the vehicle locked unless an adult remains with the vehicle.

Restricted weapons must be kept out of sight, unloaded and in a locked case when being transported. If they are in a vehicle with a trunk, the firearms must be in the locked trunk.



"Firearms safety is something we should be teaching our children by example."

SHERRY MCGILLIS,  
Lynden, Ontario



January, 1993

## Firearms Acquisition Certificates (FACs)

Tighter screening, better control for greater safety.

- Mandatory 28-day waiting period.
- Minimum age for new applicants is 18.
- FAC to include photograph of the holder.

### References

Applicants for Firearms Acquisition Certificates (FACs) must provide the names of two references who have known them for three years and who can verify information supplied in their application. Persons who may act as references are listed in the regulations.

Community Checks

The firearms officer may interview neighbours, community/social workers, the spouse, dependants or other individuals who may know the applicant. This allows the firearms officer to screen the applicant thoroughly.

### Minors' Permits

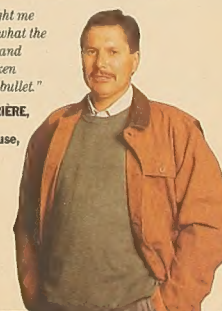
A minor's permit may be issued for youth between the ages of 12 to 17 with the consent of a parent or guardian. It will allow for the possession and use of a firearm with conditions of supervision specified by a firearms officer. However, youth using firearms for sustenance/hunting for food may be issued a minor's permit for the possession and use of a firearm with no conditions of supervision required.

### FAC Fees

Individual (five-year FAC) \$50.00  
Renewal of a valid FAC \$25.00 (before expiry)

"My father taught me never to forget what the land gives you and what can be taken away with one bullet."

CLIFFORD CARRIERE,  
Outfitter,  
Cumberland House,  
Saskatchewan



JULY, 1993

## Safety Training Courses

Responsible ownership means knowing how to handle a gun safely.

All applicants for a Firearms Acquisition Certificate must successfully complete a course or test in the safe handling and use of firearms and the laws related to firearms.

If the applicant has owned a firearm since the FAC provisions became law on January 1, 1979, the firearms officer will have discretion to certify competence without a course or test, but the applicant must still establish that he or she is competent.

Once competence is certified, the course or test is valid indefinitely except in cases where a court prohibition order has been issued against the FAC holder.

"For me, hunting is a form of relaxation. I'd feel much more comfortable knowing all guns are in responsible hands."

MURIEL BUSAILLON,  
Recreational hunter,  
Val Caron, Ontario



January, 1993

## Large Capacity Cartridge Magazines

An important step towards limiting firepower.

- The new capacity limits are as follows:
- 10-shot magazines - Semi-automatic handguns
- 5-shot magazines - Centrefire semi-automatic rifles and shotguns, UZI and Ingram assault pistols.

These limits do not apply to rimfire (.22 calibre) rifle magazines, the magazines for the Lee Enfield and US M1 Garand rifles, or to magazines for non-semi-automatic firearms (e.g. pump, lever or bolt action rifles or shotguns).



# You were asking about Canada's new gun control law?

## Commonly asked questions:

**I'm a target shooter. For competitions I need a 16-shot or 20-shot cartridge magazine. The law limits me to 10. Can I get an exemption? If so, how?**

Some competitive shooters may possess large capacity magazines provided that they receive written authorization from the local firearms registrar. They must be involved in a shooting activity designated by the province to be eligible.

**Under the new law, is my Firearms Acquisition Certificate (FAC) still valid?**

Yes, all existing FACs, including those held by individuals under the age of 18, remain valid until their expiry. However, all new FAC applicants must be 18 years of age or older.

**I've had an FAC for 10 years. Do I need to take a safety training course when I renew my FAC?**

You must take a course or test. If you are sufficiently familiar with the rules and principles for owning and using a firearm safely, you may wish to take the test only, although the full course is recommended. If you have owned a firearm since January 1, 1978, you may not have to take the test, but will still be required to establish that you are competent. Once you have passed the test, you will not have to take it again.

**When will the safety training courses start and who will be giving them?**

Courses will begin July 1993 and their delivery will be decided upon by the Attorneys General in the provinces.

**I'm a farmer. Can I leave my rifle in the truck on the farm when I'm working?**

Yes, provided the vehicle is locked and the gun is unloaded and out of sight.

**Can a police officer take away firearms in a family dispute?**

Yes, provided the officer has reasonable grounds to believe that these firearms pose a threat to public safety. The court will also be able to make temporary prohibition orders in bail-release and "peace-bond" cases, if violence is involved.

**I have a restricted weapon. What do I have to do to store it securely?**

Restricted weapons must be locked with a gun lock and kept in a secure container or room. It is also acceptable to store them without a gun lock if they are in a vault, safe or a secure room that is designed for the storage of firearms.

**The FAC application requires references from certain kinds of people. Can I have two references from the same category?**

Yes. However, the firearms officer may require that additional information be provided.

**I inherited a firearm. Is it all right for me to keep it?**

Yes, but you must obtain an FAC to keep the firearm. If it is a restricted weapon, it must also be registered. If the firearm is a fully-automatic firearm or a prohibited weapon, it cannot be inherited.

**Do I have to wait until the amnesty in November 1992 to get rid of a gun?**

No. If you have a firearm you wish to dispose of, contact your local police service. Make sure it's unloaded. If you don't know how to do this, do not handle the firearm. Contact your local police.

**"Gun control is an issue that concerns every Canadian across the country."**

**ANNE DRENNAN,  
Police Officer, Vancouver,  
British Columbia**



**Can large capacity magazines be modified to conform with the law?**

Yes. A modification is acceptable as long as it cannot be easily removed. For more information, ask your local gunsmith or firearms dealer.



## Help make Canada safer.

Canada's new gun control law sends a clear message that Canadians will not tolerate the irresponsible use of firearms. But the law is only as good as the role you play in making it work.

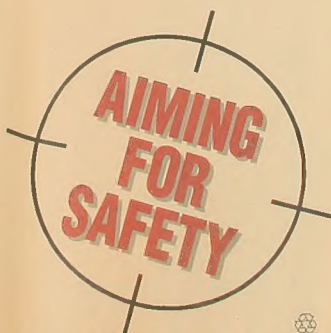
If you're a gun owner, know the law and take

action. If you don't own a gun, encourage neighbours, friends and relatives who do to know the rules and how they can act.

The active role you play in gun control will help make this country a safer place.

Find out more about the provisions of the law that concern you.

More information on specific provisions of the law are available through your local firearms registrar, police service, your nearest firearms dealer or the Office of the Chief Provincial or Territorial Firearms Officer. Ask for a brochure on the part of the law that concerns you.



Published by authority of the Hon. Kim Campbell, Minister of Justice and Attorney General of Canada by Communications and Consultation Branch  
Department of Justice  
Ottawa, Ontario  
K1A 0H8

© Minister of Supply and Services Canada, 1992  
Printed in Canada  
Cat. No J2-114/1992E  
ISBN 0-662-11905-7  
JUS-P-632E





GERRY TRÉPANIÉ  
vendeur d'articles  
de sport  
Winnipeg, Manitoba

MARCEL BISAILLON  
chasseur sportif  
Val Caron, Ontario

CLIFFORD CARRIÈRE  
guide et pourvoyeur  
Cumberland House  
Saskatchewan

DONALD CORMIER  
policier, Moncton  
Nouveau-Brunswick

DONAVAN ORLANDO  
collectionneur d'armes  
Calgary, Alberta

ANNE DRENNAN  
policière, Vancouver  
Colombie-Britannique

MYRIAM BÉDARD  
médaillée olympique  
au biathlon

LA FAMILLE THEROUX  
Saint-Hubert, Québec

# NOUS AVONS TOUS UN RÔLE À JOUER DANS LE CONTRÔLE DES ARMES À FEU

Que signifie pour vous la nouvelle loi canadienne sur le contrôle des armes à feu?

Il est une tradition au pays dont les Canadiens peuvent être fiers: le juste sens de la responsabilité lié à l'utilisation et la possession d'armes à feu. Si nous voulons aujourd'hui poursuivre cette tradition, nous devons reconnaître le besoin d'une loi plus sévère sur le contrôle des armes tout en demeurant équitables à l'égard des utilisateurs et des propriétaires légitimes. Or, nous avons besoin de votre appui. Une loi peut exister mais ce sont les citoyens de tous les coins du pays

qui lui donneront toute sa force. Renseignez-vous à son sujet. Parlez-en. Si vous êtes un utilisateur ou un propriétaire d'armes à feu responsable, vous devez savoir qu'en vous conformant à la loi, vous aiderez à accroître la sécurité dans notre pays. Même si vous ne possédez pas d'armes à feu, vous pouvez encourager ceux et celles qui en ont, des voisins, des amis ou des parents, à s'informer sur la loi et sur la façon de s'y conformer. Vous avez un rôle à jouer.

Une plus grande sécurité partout au Canada, voilà l'objectif que nous voulons tous atteindre.

**OBJECTIF:  
SÉCURITÉ**



# La nouvelle loi canadienne sur le contrôle des armes à feu

## Voici comment cela vous concerne

L'objectif premier de la nouvelle loi sur le contrôle des armes à feu est d'accroître la sécurité publique en réduisant le danger posé par les armes à feu à grande capacité et en encourageant la possession responsable et l'utilisation sécuritaire des armes à feu. La nouvelle loi contribuera à réduire l'incidence des crimes et des accidents liés à une mauvaise utilisation des armes à feu. Les personnes responsables auront toujours le droit de posséder ou d'utiliser des armes à feu. Mais il importe de faire respecter la loi.

L'entrée en vigueur de la loi se fera par étapes, lesquelles seront échelonnées sur une période de douze mois, de façon à allouer le temps nécessaire pour s'y conformer.

«Chacun a son opinion sur les armes à feu mais tout le monde s'entend sur une chose: la sécurité passe avant tout.»



MYRIAM BÉDARD médaillée olympique au biathlon

## LE 1<sup>er</sup> AOÛT 1992

### La longueur du canon

Certaines armes deviennent maintenant des armes à autorisation restreinte

La longueur du canon détermine s'il s'agit ou non d'une arme à autorisation restreinte; son mesurage est maintenant clairement défini. Toute arme à feu semi-automatique à percussion centrale et dont la longueur du canon est inférieure à 470 mm (18,5 po) est une arme à autorisation restreinte depuis 1973.



Vous devez exclure du mesurage les accessoires tels :

## Le 1<sup>er</sup> août 1992

### Les armes à feu historiques

Vérifiez si votre arme correspond toujours à la définition d'une arme à feu historique

La définition d'une arme à feu historique a été modifiée. Toute arme à feu fabriquée avant 1898 et conçue ou modifiée pour utiliser des munitions, généralement disponibles sur le marché au Canada, pour le tir à percussion centrale ou annulaire, n'est plus considérée comme une arme à feu historique. Ceci signifie que, dans certains cas, des armes de poing qui étaient auparavant classées dans la catégorie des armes historiques sont maintenant des armes à autorisation restreinte et doivent, par conséquent, être enregistrées.

«On n'est jamais trop prudent avec les armes à feu, même les armes de collection.»

DONAVAN ORLANDO collectionneur d'armes Calgary, Alberta



## Le 1<sup>er</sup> août 1992

### Les véritables collectionneurs d'armes à feu

Pour collectionner des armes à autorisation restreinte, vous devez être un véritable collectionneur d'armes à feu

La nouvelle loi définit clairement le statut du «véritable collectionneur d'armes». En vertu de la loi, tout collectionneur d'armes à autorisation restreinte doit respecter les règlements d'entreposage sécuritaire; il doit également conserver les documents d'enregistrement de toute arme à autorisation restreinte, c'est-à-dire le certificat d'enregistrement ainsi que la formule de demande de certificat. Les documents et lieux d'entreposage peuvent faire l'objet d'inspections réglementaires à une heure convenue entre le collectionneur et l'inspecteur responsable. Si aucune entente n'est possible, l'inspection pourra avoir lieu, moyennant un préavis raisonnable, entre 7 h et 21 h. Seul l'endroit précis où sont gardés les documents et les armes à autorisation restreinte peut être inspecté.

La loi ne s'applique pas aux collectionneurs qui possèdent des armes à feu non restreintes. Si vous désirez vous inscrire à titre de véritable collectionneur d'armes à feu, communiquez avec le corps policier ou le préposé aux armes à feu de votre localité. On pourra vous renseigner sur la façon de procéder.

«Je suis fasciné par la précision dans la fabrication des armes. Mais quand on possède des armes à feu, on ne doit jamais oublier qu'elles peuvent être dangereuses.»

GERRY TRÉPAMIER vendeur d'articles de sport Winnipeg, Manitoba

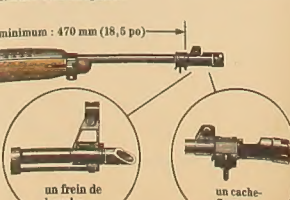


## Le 1<sup>er</sup> août 1992

### Les armes à feu automatiques modifiées en armes semi-automatiques

Ces armes doivent être modifiées de manière permanente en armes semi-automatiques

Les armes entièrement automatiques qui ont été modifiées en armes semi-automatiques doivent être enregistrées. Les propriétaires qui désirent conserver ces armes légalement doivent s'enregistrer à titre de véritables collectionneurs d'armes à feu au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 1992. Ils devront démontrer que leurs armes ont été modifiées adéquatement, de manière à ne pouvoir tirer qu'un seul coup à chaque pression de la détente. Les propriétaires de telles armes à feu qui ont déjà été enregistrées doivent s'inscrire à titre de véritables collectionneurs d'armes à feu afin de pouvoir les réenregistrer comme armes à autorisation restreinte. Dorénavant, l'acquisition, la vente ou l'échange de ces armes ne pourront être effectués qu'entre les véritables collectionneurs d'armes à feu. Les nouveaux collectionneurs ne seront pas autorisés à les enregistrer.



## Le 1<sup>er</sup> août 1992

### Prévention et jugement

Des peines plus sévères et de plus longue durée, l'utilisation accrue d'ordonnances d'interdiction

En vertu des nouvelles dispositions, la modification d'une arme à feu en arme entièrement automatique est maintenant un acte criminel.

De plus, d'autres dispositions de la loi ont pour objet de hausser à dix années la durée maximale des peines dans tous les cas de jugement de culpabilité pour :

- la possession d'une arme prohibée;
- la possession d'une arme à feu durant une ordonnance d'interdiction;
- l'importation, l'achat ou la vente d'une arme prohibée.

La nouvelle loi permet d'étendre le champ d'application des ordonnances d'interdiction de possession d'armes et de munitions et d'en prolonger la durée. Les juges devront considérer l'application d'une ordonnance d'interdiction dans les cas de crimes à caractère violent, de menaces ou tentatives de violence et de délits sérieux liés au trafic de stupéfiants.

Les juges devront également considérer une ordonnance d'interdiction avant de permettre la libération sous caution d'une personne accusée d'un acte de violence (incluant la violence familiale) ou d'un délit lié au trafic de stupéfiants.

## OCTOBRE 1992

### Permis d'armes à autorisation restreinte

Un permis de port d'armes pour «une tierce personne» peut maintenant être délivré à une personne autre que le propriétaire enregistré d'une arme à autorisation restreinte. Ceci permet de mieux contrôler l'échange ou le prêt d'armes dans le cadre de compétitions ou d'activités sportives. Des «permis de port d'armes temporaires» pourront également être délivrés aux compétiteurs non résidents qui apportent des armes à autorisation restreinte au Canada dans le but de participer à des compétitions de tir. En outre, un permis d'«entreposage temporaire» peut être délivré au propriétaire d'une arme à autorisation restreinte qui désire entreposer ladite arme dans un lieu sûr autre que son domicile et ce, pour une période maximale d'une année.

## DU 1<sup>er</sup> AU 30 NOVEMBRE 1992

## PÉRIODE D'AMNISTIE

La dernière occasion de remettre aux autorités les armes dont vous ne voulez plus et d'enregistrer vos armes à autorisation restreinte

Vous pouvez, durant la période d'amnistie, remettre aux autorités les armes dont vous voulez vous débarrasser ou enregistrer vos armes à autorisation restreinte sans crainte de poursuite judiciaire relativement à la possession de ce type d'armes.

Déchargez entièrement l'arme dont vous ne voulez plus avant de la remettre aux autorités. Si vous croyez qu'il existe un risque, même minime, de danger, communiquez avec le corps policier de votre localité et expliquez la situation à l'agent en devoir. Au besoin, une personne responsable pourra être envoyée pour récupérer l'arme que vous ne voulez plus conserver chez vous. Dans chaque cas, n'oubliez pas de demander un reçu à l'agent de police lorsque vous lui remettez une arme. Cette période d'amnistie est l'occasion idéale pour vous débarrasser d'une arme à feu ou d'une arme dont vous êtes responsable mais dont vous ne voulez plus. L'amnistie contribuera à réduire le nombre des suicides, des vols et des décès accidentels causés par des armes à feu qui ne servent plus mais que l'on conserve chez soi malgré tout.

**Substances explosives**  
Toute personne qui désire confier aux autorités des substances explosives ou tout autre type de munitions doit d'abord se renseigner auprès d'un agent de police local sur la façon de procéder.

## JANVIER 1993

## L'ENTREPOSAGE,

### LA MONTRE, LE MANIEMENT ET LE TRANSPORT SÉCURITAIRES

De nouveaux règlements importants permettront d'accroître la sécurité publique

Ces nouveaux règlements visent à atteindre l'un des objectifs fondamentaux de la nouvelle loi sur le contrôle des armes à feu : la sécurité publique. Ils contribueront à réduire le nombre des décès et des blessures causés accidentellement par des armes à feu.

### Entreposage sécuritaire

Toutes les armes à feu sans exception doivent être entièrement déchargées et conservées en lieu sûr, séparées des munitions, sauf lorsqu'elles sont utilisées.

Durant leur entreposage ou étalage, les armes à feu non restreintes doivent être rendues inopérantes par le retrait du verrou ou de la gâchette et gardées dans un endroit ou un coffret fermés à clé, ou encore munies d'un dispositif de verrouillage.

Les armes à autorisation restreinte doivent être protégées à l'aide d'un dispositif de verrouillage et conservées dans une pièce ou un coffret sûrs. Toutefois, un dispositif de verrouillage n'est pas requis lorsque l'arme à feu est conservée dans une chambre forte, un coffre-fort ou une pièce conçue pour l'entreposage sécuritaire d'armes à feu.

### Maniement

Aucune arme à feu ne doit contenir de cartouche sauf lorsqu'elle est maniée dans



verrou de détente autorisation restreinte

verrou de détente autorisation non restreinte

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

verrou de détente

«La sécurité est un principe indissociable des armes à feu; c'est ce qu'il faut enseigner à nos enfants en leur donnant l'exemple.»

CAROLE THÉROUX Saint-Hubert, Québec



Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

Carole Théro

ments donnés par le requérant. Les règlements ont prévu à cet effet une liste de catégories de répondants.

Enquêtes

Les préposés aux armes à feu pourront interroger les voisins, les travailleurs communautaires et sociaux, le conjoint ou la conjointe, les personnes à charge ou toute autre personne connaissant le requérant d'une autorisation. Cette mesure permettra de vérifier en profondeur la légitimité de toutes les demandes.

### Permis pour les mineurs

Des permis pour les mineurs peuvent être délivrés, avec le consentement d'un parent ou d'un tuteur, aux jeunes gens de 12 à 17 ans. Ces derniers seront ainsi autorisés à utiliser et à posséder des armes à feu sous certaines conditions de supervision spécifiées par un préposé aux armes à feu. Toutefois, les mineurs utilisant des armes à feu pour subvenir à leurs besoins ou ceux de la famille (chasse ou trappe de subsistance) peuvent obtenir un permis pour la possession ou l'utilisation d'une arme à feu sans conditions de supervision.

### Coût de l'autorisation d'acquisition d'armes à feu

- Autorisation pour une personne, valide durant cinq ans : 50 \$
- Renouvellement d'une autorisation avant son échéance : 25 \$

«Mon père m'a appris à respecter ce que la terre nous donne et ce qu'un seul coup de feu peut nous enlever.»

CLIFFORD CARRIÈRE guide et pourvoyeur Cumberland House Saskatchewan



Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

Clifford Carrière

## JUILLET 1993

### Cours de formation au maniement sécuritaire

La possession d'armes à feu exige d'abord une bonne connaissance de leur maniement sécuritaire

Tous les requérants d'autorisation d'acquisition d'armes à feu doivent terminer avec succès un cours de formation ou réussir un examen portant sur le maniement et l'utilisation sécuritaires d'armes à feu ainsi que sur les dispositions de la loi qui s'y rapportent. Si le requérant, ou la requérante, a été propriétaire d'une arme à feu depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1978 (date d'entrée en vigueur des dispositions sur les autorisations d'acquisition d'armes à feu), l'attestation de sa compétence en sera remise à la discrétion du préposé aux armes à feu et ce, sans cours ou examen. Néanmoins, la personne qui fait la demande d'une autorisation devra quand même démontrer sa compétence.

Une fois la compétence démontrée, la réussite du cours ou de l'examen demeure valide indéfiniment, sauf si une ordonnance d'interdiction est émise par un tribunal à l'égard du détenteur de l'autorisation.

«La chasse est pour moi une façon de relaxer. Elle me sentirait bien plus à l'aise en sachant que toutes les armes à feu sont entre bonnes mains.»

MARCEL BISAILLON chasseur sportif Val Caron, Ontario



Marcel Bisailon

Marcel Bisailon

Marcel Bisailon

Marcel Bisailon

Marcel Bisailon



# Au sujet de la nouvelle loi sur les armes à feu, vous vous demandiez...

## Questions posées fréquemment :

**Je pratique le tir à la cible et participe à des compétitions. J'ai donc besoin d'un chargeur de 16 ou 20 cartouches. La limite légale est de 10 cartouches. Puis-je obtenir une exemption et si oui, comment?**

Certains tireurs de compétition peuvent posséder des chargeurs à grande capacité à condition qu'ils obtiennent l'autorisation écrite du préposé aux armes à feu de leur localité. Pour être admissibles, ces tireurs ne doivent utiliser ces chargeurs que dans le cadre d'activités sportives ou de compétitions de tir sanctionnées par la province.

**Compte tenu de la nouvelle loi, mon Autorisation d'acquisition d'armes à feu est-elle toujours valide?**

Oui, toutes les Autorisations actuelles, incluant celles détenues par les personnes de moins de 18 ans, demeurent valides jusqu'à leur échéance. Toutefois, les personnes qui font une première demande doivent avoir 18 ans ou plus.

**Il y a plus de 10 ans que je suis détenteur d'une Autorisation. Vais-je devoir suivre un cours sur les normes de sécurité lorsque je ferai ma demande de renouvellement?**

Vous devrez réussir un cours ou un examen. Si vous êtes suffisamment renseigné sur les règlements et principes portant sur la sécurité liée à l'utilisation et la possession d'armes à feu, vous pourriez choisir de ne passer que l'examen. Toutefois, il est recommandé de suivre un cours complet. Si vous avez une arme à feu en votre possession depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979, il est possible que vous n'avez pas à passer un examen mais il vous faudra néanmoins démontrer votre compétence. Une fois votre examen réussi, vous n'aurez pas à le passer à nouveau.

**Quand ces cours vont-ils débuter et qui les donnera?**

Le début des cours de formation est prévu pour juillet 1993. La charge de ces cours sera déterminée en fonction de la décision des procureurs généraux des provinces et territoires.

**Je travaille sur une ferme. Est-ce que je peux laisser mon fusil dans mon camion pendant mes heures de travail?**

Oui, en autant que votre arme soit hors de vue et déchargée, et que les portes du véhicule soient bien verrouillées.

**Je possède une arme à autorisation restreinte. Quelles sont les mesures à suivre pour l'entreposer de façon sécuritaire?**

Les armes à autorisation restreinte doivent être munies d'un dispositif de verrouillage et gardées dans une pièce ou un coffret sûrs. L'entreposage dans un coffre-fort, une chambre forte ou une pièce sécuritaire conçue pour y ranger des armes à feu est également acceptable.

**Lors d'une demande d'Autorisation, on doit fournir les noms de personnes qui pratiquent certaines professions. Est-ce que deux répondants peuvent pratiquer la même profession?**

Oui, mais il est possible que le préposé aux armes à feu vous demande des renseignements supplémentaires.

**On m'a laissé une arme à feu en héritage. Puis-je la garder?**

Oui, mais vous devez obtenir une Autorisation d'acquisition d'armes à feu pour conserver l'arme. S'il s'agit d'une arme à autorisation restreinte, vous devez la réenregistrer. Par contre, vous ne pouvez hériter ni d'une arme entièrement automatique ni d'une arme prohibée.

**Dois-je attendre jusqu'à l'amnistie au mois de novembre 1992, avant de pouvoir remettre aux autorités une arme dont je ne veux plus?**

Non, si vous voulez vous débarrasser d'une arme, renseignez-vous auprès du corps policier de votre localité. Assurez-vous qu'elle soit entièrement déchargée avant de la confier aux autorités. Si vous ne savez comment décharger l'arme en question, ne la manipulez pas. Communiquez avec le corps policier de votre localité.

**« Le contrôle des armes à feu concerne tous les Canadiens, de tous les coins du pays. »**

ANNE DRENNAN  
policier  
Vancouver  
Colombie-Britannique



**Les chargeurs à grande capacité peuvent-ils être modifiés de façon à être conformes à la nouvelle loi?**

Oui, une modification adéquate peut être acceptable en autant qu'elle ne puisse être facilement inversée ou éliminée. Votre détaillant d'armes ou l'armurier de votre localité pourra vous renseigner à ce sujet.

**La police a-t-elle le droit de saisir une arme à feu lors d'une querelle familiale?**

Oui, lorsque le policier est porté à croire que l'arme menace la sécurité publique. Lorsqu'il y a inculpation de violence, le tribunal pourra également émettre une ordonnance d'interdiction temporaire dans les cas de libération sous caution ou d'engagement de ne pas troubler l'ordre public.



## Aidez à accroître la sécurité au Canada

La nouvelle loi canadienne sur le contrôle des armes à feu exprime clairement la volonté de tous les Canadiens et Canadiennes : l'utilisation irresponsable des armes à feu ne sera désormais plus tolérée. Mais cette loi ne prendra toute sa force que si chacun d'entre nous joue bien son rôle.

Si vous avez une arme à feu en votre possession, renseignez-vous et conformez-vous à la loi. Si vous

n'avez pas d'armes à feu, faites en sorte que ceux et celles qui en possèdent – vos voisins, amis ou parents – soient bien informés sur les nouvelles dispositions et sur la façon de les respecter.

Le rôle que vous pouvez jouer dans le contrôle des armes à feu ne peut que contribuer à faire de notre pays un endroit plus sécuritaire, où il fait mieux vivre.

**Renseignez-vous sur les dispositions de la loi qui vous concernent**

Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements sur la nouvelle loi auprès du préposé aux armes à feu et du corps policier de votre localité, auprès d'un détaillant d'armes ou du bureau du chef provincial ou territorial des préposés aux armes à feu. Procurez-vous le dépliant sur les dispositions de la loi qui vous concernent et lisez-le bien.



**OBJECTIF: SÉCURITÉ**

Publié en vertu de l'autorisation de la ministre de la Justice et procureure générale du Canada, Mme Kim Campbell, par la Direction des communications et de la consultation

Ministère de la Justice du Canada  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0H8

©Ministère des Approvisionnement et Services Canada, 1992  
Imprimé au Canada  
N° de cat. J2-114/1992F  
ISBN 0-662-97747-5  
JUS-P-632F

